

*sarten*

# Ambalajın Süpermarketi Supermarket of Packaging



Endüstriyel  
Industrial



## About

SARTEN started packaging production at Corlu factory in 1972 and gives highest priority to meet the needs of its customers in growing markets. In Turkey Sarten has currently 15 factories in Corlu, Silivri, Gebze, Karacabey, Gemlik, Manisa, Ayvalık and Adana. As a result of the investments in line with its expansion strategy, has two factories abroad; the one located in Bulgaria, produces metal packaging while the other factories located in Russia and Netherlands, produce aerosol cans. Including these factories abroad, SARTEN has 18 factories in total.

SARTEN has two companies in Romania and Serbia and one sales office in Greece to conduct marketing activities in the nearby regions. Additionally, we established our sales office in Sofia, Bulgaria in 2016 to centrally manage our operations in the Balkans as well as Eastern and Central Europe. We have opened a sales office in Netherlands within the same year by aiming to increase the market share and be close to the customers in Western Europe.

By having principle based on reliability and quality, the company has continuously developed and renewed itself in terms of technology and experience since the beginning of its journey. We are engaged in production to meet the needs of different sectors in the areas of food, industry and cosmetics, and continue to diversify our product portfolio in order to offer better solutions to these industries and our customers. SARTEN, the current market leader and technology pioneer for metal and plastic packaging production, carries out projects and activities with the goal of developing its world class production concept, and produces environmentally friendly products with utmost care to human health.

Besides having high quality and fast production concept, we fulfil our responsibility towards the nature with our environment friendly products, and maintaining our position ahead of the competition.

SARTEN Academy, located at Silivri factory, provides trainings for the new and existing employees as well as customers, as per its policy of investing in people.

## Hakkımızda

Ambalaj üretimine 1972 yılında Çorlu fabrikasında başlayan SARTEN, büyüyen pazardaki müşterilerinin ihtiyaçlarına daha iyi cevap verebilmek için çalışmakta ve yıllar içinde elde ettiği başarıları her gün daha da ileriye taşımaktadır. Tecrübesini, teknolojideki gelişmelere sağladığı uyumlu bir araya getiren SARTEN, büyüme stratejisi doğrultusundaki yatırımların sonucu olarak bugün yurt içinde Çorlu, Silivri, Gebze, Karacabey, Gemlik, Manisa, Ayvalık ve Adana'da toplam 15 fabrikaya sahiptir. SARTEN, güvenilirlik ve kaliteden ödün vermeyen çalışma ilkesi sayesinde, yola çıktığı ilk günden bu yana teknoloji ve birikim olarak kendini sürekli geliştirmiş ve yenilemiştir. SARTEN'in, yurt dışında üç fabrikası bulunmaktadır. Bulgaristan'da metal ambalaj, Rusya ve Hollanda'da ise aerosol kutuları üretilmektedir. Yurt dışındaki bu fabrikalarla birlikte, SARTEN'in toplam fabrika sayısı 18'dir.

SARTEN'in, Romanya ve Sırbistan'da ise, yakın bölgedeki pazarlama faaliyetlerini yürütmek amacıyla kurulan iki ayrı firması ve Yunanistan'da bir satış ofisi bulunmaktadır. SARTEN, Balkanlar ile Doğu ve Orta Avrupa'daki operasyonlarını merkezi olarak yönetmek amacıyla 2016 yılında Bulgaristan'ın Sofya şehrinde bir satış ofisi kurmuş aynı yıl Hollanda'da bir satış ofisi açmıştır. Bu ofisle, Batı Avrupa'daki pazar payının artırılması ve Batı Avrupa'daki müşterilere yakın olmak amaçlanmıştır.

Gıda, Endüstriyel ve Kozmetik alanlarında farklı sektörlerin ihtiyaçlarını karşılamak için üretim yapan SARTEN, bu sektörlerde ve müşterilerine daha iyi çözümler getirebilmek amacıyla ürün portföyünü her geçen gün çeşitlendirmeye devam etmektedir. Müşteri memnuniyeti ilkeleri ve hizmet anlayışından ödün vermeden, yüksek kalitede hızlı üretim politikasını benimsemiştir.

Metal ve plastik ambalajda pazar lideri ve teknoloji öncüsü konumunda bulunan SARTEN, dünya standartlarında üretim anlayışını geliştirme hedefiyle proje ve çalışmalar yürütmekte; insan ve çevre sağlığına dost ürünler üretmektedir. Hızlı ve kaliteli üretim anlayışının yanında çevreci ürünlerle doğaya karşı sorumluluğunu yerine getiren SARTEN, rakiplerinin her anlamda önünde yer almaya devam etmektedir.

SARTEN'in Silivri fabrikasında yer alan SARTEN Akademi, insana yatırım yapma politikası çerçevesinde ise yeni başlayanlara, mevcut çalışanlara ve müşterilere yönelik eğitimler vermektedir.



**sarten**

**Fabrika**  
Plant

**İrtibat Ofisi**  
Contact Office

**Merkez**  
Headquarters



**FABRİKA VE İRTİBAT OFİSLERİ  
PLANTS & OFFICES**

Kapalı Alan - Covered 159.723 m<sup>2</sup>  
Toplam - Total 343.891 m<sup>2</sup>

**sarten**



#### MANİSA YERLEŞKE / MANİSA ZONE

- \* Sarkap
- \* Petpak
- \* Endpak
- \* Metal
- \* Kolay Açılır Kapak / Easy Open End

6 ülke, 18 fabrika...  
**6 Countries, 18 Plants...**

Karacabey Dairypak



Gebze Plastik /Plastic



Adana



Petpak



Sarkap



Karacabey Metal



## Fabrikalar

Dünyadaki ekonomik kalkınma, SARTEN açısından kapasite artırımını, yeni teknolojileri ve yeni fabrikaları da beraberinde getirdi. SARTEN, müşterilerine daha iyi ve hızlı bir servis sunabilmek misyonu ile onların üretim tesislerine yakın mesafelerde yeni fabrikalar kurarak yayılma politikasını sürdürdü. Bu hedef paralelinde günümüzde SARTEN'in Türkiye'de 15 ve yurt dışında 3 fabrikası bulunmaktadır.

SARTEN; tasarımları, altyapısı, ileri teknolojiye sahip tesisleri, yenilikçi yönetim anlayışı, yaklaşık 3.000 kişilik güçlü kadrosu ve sahip olduğu dinamizmle, Türkiye'nin ve Avrupa'nın önde gelen ambalaj kuruluşlarından biridir.

## Plants

Worldwide economic development led to capacity increase, introduction of new technologies and also need for new factories. The main drive for establishment of new factories were just to be close to our customers in order to give them good and faster service. The company expanded the production line to 15 factories within Turkey, and 3 factories abroad.

SARTEN is one of the leading packaging manufacturer in Turkey and in Europe with its state-of art technology, innovative management approach and workforce of approximately 3.000 people in total.



## AR-GE MERKEZİ

Önemli bir AR-GE kültürüne sahip olan SARTEN, ilk olarak 2005 yılında Silivri Fabrikası'nda faaliyete geçirdiği inovasyon odaklı çalışmalarına 2017 tarihinde Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı onayıyla aldığı 417 No'lu AR-GE Merkezi unvanıyla devam ediyor.

Ambalaj sektöründeki ilk Ar-Ge Merkezi'ne sahip şirket özelliğimizle, inovatif yaklaşımları tüm birimlerimizde odağımıza alarak, katma değeri yüksek ürünler üretiyoruz. Bu sayede müşterilerimizin ve son tüketicilerin ihtiyaçlarına küresel ölçekte cevap verecek çözümler sunarak fark yaratıyoruz.

SARTEN olarak; verimlilik, iş güvenliği ve insan sağlığını ön planda tutuyoruz. Otomasyon ve inovasyon çalışmalarımızı her zaman bir adım ileri taşıma stratejisiyle yürüttüğümüz ambalaj üretiminde AR-GE Merkezi'miz önemli bir rol oynuyor.

2005 yılından bu yana alanında uzman kişileri kadromuza katarak AR-GE yatırımlarımıza devam ediyor; metal ve plastik ambalaj sektörlerine yönelik yenilikçi, kaliteli ve çözüm odaklı faaliyetler yürütmeyi sürdürüyoruz.

Silivri'de yer alan AR-GE Merkezi'mize ek bir diğer AR-GE birimimiz ise Manisa fabrikamızda yer alıyor ve Silivri'deki 1.800 m2'lik alanda hizmet veren merkezimize bağlı olarak faaliyet gösteriyor.



## R&D CENTER

SARTEN has a background of a well-established R&D culture. Our innovation-focused activities which started at our Silivri Plant in 2005, continue to take momentum after having been entitled the "R&D Center No. 417" in 2017, with the approval of the Ministry of Science and Industry and Technology.

Having the first R&D center in the packaging industry, we take innovative approaches to all our units and provide high value-added products and solutions to meet our clients' and the end users' needs globally.

Since 2005, we have been carrying out innovative, quality and solution-oriented activities for the metal and plastic packaging sectors by incorporating experienced personnel and increasing the level of integration with the investments we made.

SARTEN produces packaging with a strategy of prioritizing automation and innovation one step ahead all the time while keeping productivity, workplace safety and human health at the core of the business. Our R&D Center plays a significant role in this regard.

Another R&D Unit of Sarten's is located in our Manisa Plant and operates as part of our R&D headquarters in Silivri which has a capacity of 1.800 m2 area.



Sarten AR-GE Merkezi'nde yılda yaklaşık 200 proje üzerinde çalışma yapılıyor.

In SARTEN R&D Centre 200 new projects are being processed each year.



## Madeni Yağ Metal Grubu Mineral Oil Metal Products

200 ml' den 18 L' ye kadar çeşitli hacimlerde, madeni yağ, antifriz, gres ve ekonomizer katkıları için her türlü yuvarlak ve köşeli metal ambalajlar.

Cylindrical and square formed metal containers, buckets and cans varying in volumes ranging from 200 ml to 18 L for lubricants.



TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL SPECIFICATIONS			KÖŞELİ SQUARE	
En Width (mm)	Boy Length (mm)	Yükseklik Height (mm)		
45	62	min.	86	
		max.	96	
60	116	min.	68	
		max.	185	
92	150	min.	190	
		max.	320	
107	170	min.	190	
		max.	320	
117	150	min.	250	
		max.	312	
195	195	min.	185	
		max.	300	
235	235	min.	250	
		max.	350	

TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL SPECIFICATIONS			SİLİNDİRİK CYLINDRICAL	
Çap Diameter (mm)	Yükseklik Height (mm)			
52	min.	38		
	max.	99		
65	min.	34		
	max.	240		
73	min.	32		
	max.	240		
84	min.	33		
	max.	240		
99	min.	28		
	max.	240		
105	min.	95		
	max.	225		
109	min.	95		
	max.	196		
153	min.	67		
	max.	242		
165	min.	180		
	max.	251		
185	min.	205		
	max.	205		
215	min.	230		
	max.	283		
230	min.	230		
	max.	283		
270	min.	260		
	max.	450		



## Madeni Yağ Plastik Grubu

250 ml' den 25 L' ye kadar çeşitli hacimlerde plastik şişirme ambalajlar 0,9 kg' dan 16 kg' a kadar gres için plastik enjeksiyon kova ambalajlar. 100 ml den 2,5 L' ye kadar PET şişe ambalaj ve numune kapları.



## Mineral Oil Plastic Products

Blow formed plastic containers varying in volumes ranging from 250 ml to 25 L and injection molded plastic buckets varying in capacities from 0,9 kg to 16 kg for lubricants. 100 ml to 2,5 L PET containers for samples.



## Boya Metal Grubu Paint Metal Products

50 ml' den 25 L' ye kadar çeşitli hacimlerde her türlü silindirik ve köseli metal ambalajlar. (Boya, Tiner, Sertleştirici, Vernik, Polyester, Matbaa Mürekkepleri)

Cylindrical and square formed metal buckets and conical cans varying in volumes ranging from 50 ml to 25 L (Lacquer, Paint Thinner, Polyester, Printing Inks)

TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL SPECIFICATIONS			KÖSELİ SQUARE	
En Width (mm)	Boy Length (mm)	Yükseklik Height (mm)		
45	62	min.	86	
		max.	96	
60	116	min.	68	
		max.	185	
92	150	min.	190	
		max.	320	
107	170	min.	207	
		max.	316	
117	150	min.	250	
		max.	312	
195	195	min.	185	
		max.	300	
235	235	min.	250	
		max.	350	

Çap Diameter (mm)	Yükseklik Height (mm)	
52	min.	38
	max.	99
65	min.	34
	max.	240
73	min.	32
	max.	240
84	min.	33
	max.	240
99	min.	28
	max.	240
105	min.	95
	max.	225
109	min.	95
	max.	196
153	min.	67
	max.	242
165	min.	180
	max.	251
175	min.	72
	max.	102
185	min.	205
	max.	205
215	min.	230
	max.	283
230	min.	230
	max.	283
270	min.	260
	max.	450







TEKNİK ÖZELLİKLER / TECHNICAL SPECIFICATIONS

Kova Bucket	19.5 Lt	272	308	310	231		Tel-Plastik Sap Wire/Plastic Handle
Kova Bucket	7.5 Lt	263	280	186	360		Tel-Plastik Sap Wire/Plastic Handle
Kova Bucket	2.5 Lt	172	180	135	840		Tel-Plastik Sap Wire/Plastic Handle

## Boya Plastik Grubu

### Paint Plastic Products

1 L' den 20 L'ye kadar çeşitli hacimlerde plastik enjeksiyon kova ambalajlar. 100 ml. den 2,5 L' e kadar çeşitli hacimlerde cila ve tiner için PET ambalajlar. 250 ml' den 20 L' e kadar çeşitli hacimlerde HDPE ambalajlar.

HDPE packages Injection molded plastic buckets in capacities of 1 L to 20 L for various volumes. PET containers varying in volumes ranging from 250 ml to 1000 ml for lacquers and paint thinners.





## Zirai Mücadele Metal Grubu Agrichemical Pest Control Metal Products

250 g'dan 17 kg.'a kadar çeşitli hacimlerde her türlü silindirik ve köşeli metal ambalajlar.

Cylindrical and square formed metal containers varying in capacities from 250 g to 17 kg

TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL SPECIFICATIONS		KÖŞELİ SQUARE	
En Width (mm)	Boy Length (mm)	Yükseklik Height (mm)	
45	62	min.	86
		max.	96
60	116	min.	68
		max.	185
92	150	min.	190
		max.	320
117	150	min.	250
		max.	312
195	195	min.	185
		max.	300
235	235	min.	250
		max.	350

TEKNİK ÖZELLİKLER TECHNICAL SPECIFICATIONS		SİLİNDİRİK CYLINDRICAL	
Çap Diameter (mm)	Yükseklik Height (mm)		
52	min.	38	
	max.	99	
65	min.	34	
	max.	240	
73	min.	32	
	max.	240	
84	min.	33	
	max.	240	
99	min.	28	
	max.	240	
153	min.	67	
	max.	242	
215	min.	230	
	max.	283	
230	min.	230	
	max.	283	



## Zirai Mücadele Plastik Grubu Agrichemical Pest Control Plastic Products

50 ml.' den 1 L' ye kadar çeşitli hacimlerde, tek katlı ve çok katlı (Coex) teknoloji ile üretilen ambalajlar. 18 L - 20 L plastik şişirme bidon ambalajlar ve SK50 - SK38 enjeksiyon kapaklar.

Single layer and multi layer containers in volumes ranging from 50 ml to 1 L manufactured using the Coex technology. Blow molded plastic drums of 20 L capacity and SK50 - SK38 injection molded caps for agrichemical Pest Control products.



Talebe göre proje bazlı tasarım ve kalıp çalışması yapılabilmektedir.  
We can work on project based designs and templates on demand.



Endüstriyel  
Temizlik  
Grubu  
Industrial  
Cleaning  
Products

100 ml. den 20 L'e kadar  
çeşitli hacimlerde plastik  
şişirme ve PET ambalajlar.

Blow molded plastic and PET  
containers varying in volumes  
ranging from 100 ml to 20 L.





## Plastik Enjeksiyon Kapaklar

### Plastic Closures

Madeni Yağ, Ziraî Mücadele, Boya-  
Kimya sektörlerine yönelik, çeşitli  
çaplarda, standart ya da proje  
bazlı üretilen Plastik, PET ve Metal  
Ambalaj Kapakları

Plastic closures for Motor Oils,  
Agrochemicals, Paint and Chemical  
Products, Blow moulded plastics, PET  
bottles and Metal Packaging





**SARTEN AMBALAJ SAN. VE TİC. A.Ş.**

Balmumcu Mh. Zincirlikuyu Yolu Sk. No: 4 PK 34349  
Balmumcu - Beşiktaş - İstanbul / Türkiye  
Tel: +90 212 275 76 70 Fax: +90 212 274 04 43 - 272 34 17  
sarten@sarten.com.tr www.sarten.com.tr

**SARTEN BULGARIA LTD.**

Tel: +359 2 42 70 610 +359 2 42 70 669  
www.sarten.bg e-posta: sarten@sarten.bg

**SARTEN AMBALAJ SRL.**

Tel: 004 (021) 351 08 58 Faks: 004 (021) 351 08 78  
www.sarten.ro e-posta: office@sarten.ro

**OOO SARPAK**

Tel: 007 (86554) 65 470 Faks: 007 (86554) 65 171  
www.sarpak.ru e-posta: sarpak@sarpak.ru

**SARTEN AMBALAZA DOO**

Tel/ Faks: 00 (381) 35 546 064 Mobile: 00 (381) 63 610 020  
www.sarten.rs e-posta: sarten@sarten.rs

**SARTEN PACKAGING NETHERLANDS B.V.**

Tel:+31 85 0711140 Faks +31 85 0711149  
www.sarten.nl e-posta: sarten@sarten.nl